

Научная статья
УДК 377.031
DOI: 10.20323/1813-145X_2024_1_136_61
EDN: KZMUXC

Использование дидактические возможностей электронных образовательных ресурсов для формирования иноязычной коммуникативной компетенции студентов колледжа

Анна Сергеевна Шкаредных

Аспирант кафедры педагогики, Вятский государственный университет. 610000, Кировская область, г. Киров, ул. Московская, д.36
stud127586@vyatsu.ru, <https://orcid.org/0000-0002-9993-7447>

Аннотация. На современном этапе развития профессионального образования в России проблема формирования профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции студентов колледжа является актуальной. Будущим специалистам среднего звена необходим иностранный язык для решения профессиональных задач, работы с документацией, корпоративной коммуникации.

Обучение иностранному языку в профессиональной деятельности осуществляется посредством электронных образовательных ресурсов. Преподаватели создают электронные курсы в системах управления обучением по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности», используют обучающие тренажёры, приложения, программы для совершенствования навыков всех видов речевой деятельности. В этой связи актуальным являются вопросы – какими особенностями обладают различные электронные образовательные ресурсы и на каких основаниях можно их структурировать для обеспечения большей эффективности в формировании профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции студентов колледжа.

В статье представлено опясаредделение понятия «электронные образовательные ресурсы» с точки зрения их применения в формировании профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции студентов колледжа. Для формирования лингвистического, социокультурного и стратегического компонента компетенции применяются специализированные, универсальные и вспомогательные виды электронных ресурсов. Результаты проведенного исследования свидетельствуют о том, что компоненты профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции будущих специалистов среднего звена формируются за счёт применения совокупности различного вида и типа электронных образовательных ресурсов.

Значимость исследования заключается в том, что автором описаны особенности применения электронных образовательных ресурсов для формирования профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции студентов колледжа. В статье представлена обоснованная структура видов и типов электронных ресурсов, сочетание которых обеспечивает анализ, отбор существующих или создание преподавателем собственных ресурсов для решения учебных задач.

Результаты исследования могут представлять научный интерес для преподавателей в любой научной области, а также учителей и исследователей в области профессионального образования, так как представленное сочетание электронных ресурсов может быть использовано при формировании любых компетенций.

Ключевые слова: профессионально ориентированное обучение; иностранный язык для профессиональных целей; иноязычная коммуникативная компетенция; профессионально ориентированная иноязычная коммуникативная компетенция; электронные образовательные ресурсы; студент колледжа

Для цитирования: Шкаредных А. С. Использование дидактические возможностей электронных образовательных ресурсов для формирования иноязычной коммуникативной компетенции студентов колледжа // Ярославский педагогический вестник. 2024. № 1 (136). С. 61-70. http://dx.doi.org/10.20323/1813-145X_2024_1_136_61. <https://elibrary.ru/KZMUXC>

Original article

Didactic possibilities of electronic educational resources in the process of forming a professionally oriented foreign-language communicative competence of college students

Anna S. Shkarednykh

Post-graduate student at department of pedagogy, Vyatka state university. 610000, Kirov region, Kirov, Moskovskaya st., 36
stud127586@vyatsu.ru, <https://orcid.org/0000-0002-9993-7447>

Abstract. At the current stage of the vocational education development in Russia, the problem of forming a professionally oriented foreign-language communicative competence of college students is relevant. Future middle-level specialists need a foreign language to solve professional problems, work with documentation, corporate communication.

Training in a foreign language in professional activity is carried out through electronic educational resources. Teachers create electronic courses in learning management systems in the discipline «Foreign language in professional activity», use training simulators, applications, programs to improve the skills of all types of speech activity. In this regard, questions are relevant – what are the features of various electronic educational resources and on what basis they can be structured to ensure greater efficiency in formation of professionally oriented foreign-language communicative competence of college students.

The article presents the definition of the concept of «electronic educational resources» in terms of their use in the formation of professionally oriented foreign-language communicative competence of college students. Specialized, universal and auxiliary types of electronic resources are used to form the linguistic, sociocultural and strategic component of the competence. The results of the study indicate that the components of the professionally oriented foreign-language communicative competence of future middle-level specialists are formed by means of a set of different types of electronic educational resources.

The significance of the study lies in the fact that the author describes the features of the use of electronic educational resources to form a professionally oriented foreign-language communicative competence of college students. The article presents a reasonable structure of types of electronic resources, the combination of which ensures the analysis, selection of existing ones or the creation by the teacher of his own resources for solving educational problems.

The results of the study can be of scientific interest to teachers in any scientific field, as well as teachers and researchers in the field of vocational education, since the presented combination of electronic resources can be used in the formation of any competencies.

Key words: professionally oriented training; a foreign language for professional purposes; foreign-language communicative competence; professionally oriented foreign-language communicative competence; electronic educational resources; college student

For citation: Skarednykh A. S. Didactic possibilities of electronic educational resources in the process of forming a professionally oriented foreign-language communicative competence of college students. *Yaroslavl pedagogical bulletin*. 2024; (1): 61-70. (In Russ.). http://dx.doi.org/10.20323/1813-145X_2024_1_136_61. <https://elibrary.ru/KZMUXC>

Введение

Обучение иностранному языку для профессиональных целей посредством электронных образовательных ресурсов (ЭОР) на современном этапе развития профессионального образования является не инновацией, а условием эффективного обучения студентов. Это связано, в первую очередь, с тем, что для управления оборудованием, ведения корпоративной документации и коммуникации будущим специалистам среднего звена необходимо владение информационными технологиями. Более того, в качестве одного из ключевых требований работодателей к выпускнику колледжа является владение им компьютерными технологиями для осуществления профессиональных функций.

М. А. Азимова подчёркивает эффективность ЭОР в организации практических занятий по иностранному языку [Azimova, 2023]. В. И. Строкань отмечает вклад электронных ресурсов в развитие всех видов иноязычной речевой деятельности студентов благодаря их доступности и интерактивности [Строкань, 2017]. Н. В. Быстрова, Е. А. Уракова и А. Н. Сидоров в свою очередь считают, что ЭОР дают возможность организовать эффективное учебное взаимодействие, необходимое в условиях смешанного обучения [Быстрова, 2022]. По мнению Н. М. Лизуновой и Н. В. Чернышковой, электронные ресурсы позволяют организовать межкультурную коммуникацию и эффективное взаимодействие студентов друг с другом и с преподавателями в рамках изучения иностранного

языка в профессиональной деятельности [Лизунова, 2016]. Применение ЭОР придаёт процессу организации учебной практики студентов колледжа индивидуализированный характер. Интернет-технологии являются инструментом для организации эффективного дистанционного взаимодействия [Karaseva, 2022]. Используя ЭОР, студент способен своевременно и в требуемом объеме в удобное для него время представить материалы к оценке, а преподаватель имеет возможность объективно оценивать выполненные задания [Алёшин, 2021].

Таким образом, использование ЭОР при формировании профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции студентов колледжа продиктовано современным состоянием развития науки и техники, требованиями работодателей и обосновано научным сообществом.

Методы исследования

Метод обобщения передового педагогического опыта позволил обосновать актуальность проблемы и сформулировать гипотезу исследования. С целью раскрытия понятия «электронных образовательных ресурсов» и выделения видов и типов ЭОР автор использует метод анализа нормативно-правовых и педагогических источников. Метод структурного анализа позволил автору рассмотреть формирование профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции как иерархическую систему. В статье синтезированы возможности видов и типов ЭОР в формировании лингвистического, социокультурного и стратегического компонента компетенции. Автор описывает формирование каждого компонента компетенции посредством разных видов ЭОР, а затем соотносит каждый вид с типом электронных ресурсов, что позволяет рассмотреть процесс формирования компетенции системно и более детально.

Результаты исследования

В исследовании был предпринят анализ нормативных документов и научных подходов к определению понятия «электронные образовательные ресурсы». ГОСТ Р 52653–2006 определяет их как «ресурсы, представленные в электронно-цифровой форме и включающие в себя структуру, предметное содержание и метаданные о них: информацию, программное обеспечение, необходимые для их использования в процессе обучения» [ГОСТ Р 52653–2006]. Данное определение явля-

ется универсальным и позволяет применять ЭОР в любой образовательной области.

Поскольку обучение студентов колледжа иностранному языку носит профессионально ориентированный характер, в подготовке специалистов среднего звена эффективны электронные ресурсы профильной направленности, предназначенные не для образовательных целей, но обладающие дидактическим потенциалом [Тарасова, 2021, с. 26]. Например, формирование навыков восприятия иноязычной речи на слух студентов медицинского колледжа может быть организовано при просмотре видеоролика «Оптимизация принятия клинических решений с помощью медицинских алгоритмов» на сайте фармакологической компании Roche [Оптимизация..., 2023].

Подобные примеры позволяют сделать вывод, что *продукты, содержащие в себе информацию профессиональной направленности на иностранном языке, представленные в электронной форме*, могут выступать в качестве электронных образовательных ресурсов для формирования иноязычной коммуникативной компетенции студентов колледжа. Однако, для включения таких продуктов в учебную деятельность студентов необходимо обеспечить основания для их структуризации и описать их дидактические функции.

В рамках нашего исследования мы структурировали ЭОР с точки зрения особенностей их применения для формирования компонентов профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции: лингвистического, социокультурного и стратегического компонентов [Тарасова, 2021, с. 27]. Лингвистический компонент – владение студентами грамматическим минимумом и специальной лексикой. Социокультурный компонент предполагает учёт социального и культурного контекста и способность студентов следовать нормам профессиональной речевой культуры. Стратегический компонент, на наш взгляд, включает овладение студентами колледжа коммуникативными стратегиями компенсации языковых пробелов в иноязычной коммуникации, направленной на решение профессиональных задач.

Нами была выдвинута гипотеза о том, что каждый из представленных выше компонентов может успешно формироваться с использованием совокупности различных видов ЭОР. С позиции формирования иноязычной коммуникативной компетенции исследователи А. В. Зубов и И. И. Зубова выделяют три вида ЭОР: специализированные, универсальные и вспомогательные ЭОР [Методика..., 2009, с. 53]. Рассмотрим пред-

ставленную авторами классификацию с точки зрения того, какие дидактические цели могут быть достигнуты в формировании профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции посредством ЭОР.

Специализированные ЭОР используются для формирования лингвистического компонента компетенции. Например, формирование лексических навыков говорения студентов специальности 25.02.08 «Эксплуатация беспилотных авиационных систем» может быть организовано в рамках работы со статьёй «Правила использования дронов: что нужно знать» (Drone Regulations: What You Need to Know) [Правила..., 2023] на сайте научно-популярного журнала о компьютерных технологиях «PCMag». Ценность содержания обозначенной выше статьи заключается не только в её насыщенности профессиональной терминологией, но и в способности формировать нормы профессиональной культуры будущих специалистов, что способствует формированию социокультурного компонента.

Универсальные ЭОР применяются для формирования лингвистического компонента при обучении любым видам иноязычной речевой деятельности. Так, для совершенствования навыков восприятия иноязычной речи на слух на занятии по теме «Менеджмент в организации» преподаватель может использовать видеофрагмент «Управление изменениями» («Change management») [Change management, 2023] на образовательном портале British Council в разделе «Подкасты для специалистов». С опорой на текст видеоролика может быть организована работа с профессиональной терминологией, а устойчивые фразы, выражения, реплики, представленные в

тексте, могут служить каркасом для составления диалогического/монологического высказывания по теме. Коммуникативная ситуация, представленная в видеофрагменте, погружает студента в условия, приближенные к реальной коммуникации, что способствует усвоению будущими специалистами норм профессиональной культуры, а значит, позволяет формировать социокультурный компонент компетенции.

Дидактической целью *вспомогательных ЭОР* является повышение качества организации образовательного процесса. Например, схема частей автомобиля, представленная в статье «Из каких частей состоит автомобиль?» («What are the parts of a car?») [Из каких частей..., 2023] на сайте производителя автозапчастей Moog является наглядной опорой при работе студентов с профессиональной терминологией, позволяет снять языковые трудности, развивает умение определять значение слова по контексту. Использование инфографики даёт возможность студентам восполнить языковые пробелы при обсуждении особенностей строения автомобиля. 3D-модель и изображения корпусов автомобиля, представленные на сайте, моделируют коммуникативную ситуацию, в которой обучающийся способен принять на себя роль специалиста, что способствует усвоению будущими специалистами норм профессиональной культуры.

Особенности формирования компонентов профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции студентов колледжа посредством специализированных, универсальных, вспомогательных видов ЭОР представлены на рис. 1.

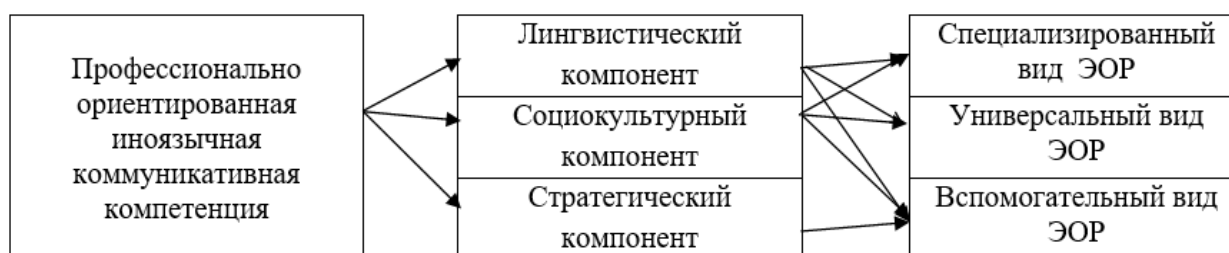


Рис 1. Формирование компонентов профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции студентов колледжа посредством видов электронных образовательных ресурсов

Применительно к нашему исследованию классификация видов ЭОР, предложенная А. В. Зубовым и И. И. Зубовой, учитывает дидактические цели их применения в формировании каждого компонента профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции. Однако, понимание одной лишь

дидактической цели недостаточно для осуществления отбора и комбинации ЭОР. Преподавателю важно иметь представление о том, как электронные ресурсы функционируют в образовательном процессе для достижения поставленной цели. В этом контексте особое значение приобретают дидактические функции, которые позво-

ляют более осмысленно отбирать необходимые для занятия ЭОР, отдавая предпочтение тем ресурсам, которые формируют не только языковые навыки, но профессиональные компетенции, основы профессиональной культуры. Данный подход требует, на наш взгляд, более детального анализа описанной выше классификации, соотношения видов с типами ЭОР на основе дидактических функций, которые они выполняют в формировании каждого компонента профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции студентов колледжа. С этой целью обратимся к Национальным стандар-

там Российской Федерации, в которых отражены общие требования к ЭОР как средствам обучения.

В ГОСТ Р 52657–2006 выделены следующие типы ЭОР: текстовые, электронные аналоги печатных изданий, программные продукты, мультимедийные, изобразительные и аудио [ГОСТ Р 52657–2006]. Рассмотрим, как функционируют представленные типы ЭОР в формировании профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции студентов колледжа (Табл.1).

Таблица 1.

Дидактические функции различных типов электронных образовательных ресурсов при формировании компонентов профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции студентов колледжа

Тип ЭОР	Дидактические функции
Текстовые ЭОР	обеспечение информационной насыщенности обучения; представление теоретического учебного материала в оптимальном объеме и последовательности;
Электронные аналоги печатных изданий	формирование языковых навыков; формирование навыков и умений работать с учебной информацией; организация самостоятельной и групповой учебной деятельности; индивидуальная поддержка учебной деятельности; расширение кругозора обучающихся.
Программные продукты	интерактивность; автоматизация учебных действий; формирование и тренировка языковых навыков; автоматизированный контроль сформированности языковых навыков; трансляция профильных знаний; формирование коммуникативной компетенции; формирование компьютерной грамотности; организация самостоятельной и групповой учебной деятельности; развитие навыков тайм-менеджмента.
Мультимедийные ЭОР	интерактивность; формирование и тренировка языковых навыков; автоматизированный контроль сформированности языковых навыков; организация самостоятельной и групповой учебной деятельности; развитие когнитивной сферы личности; развитие мотивации на включение в деятельность; формирование норм профессиональной культуры; моделирование реальных условий коммуникации; развитие творческих способностей.
Аудио-ЭОР	снятие языковых трудностей; формирование фонетических навыков; моделирование реальных условий коммуникации.
Изобразительные ЭОР	влияние на эффективное восприятие учебного материала; обеспечение наглядной или содержательной опоры для высказывания; моделирование реальных условий коммуникации; влияние на эмоционально-волевую сферу обучающихся;

Дидактической функцией *текстовых* ЭОР является обеспечение студентов информацией и предоставление дополнительных сведений, например, работая с аннотацией к вебинару «Inspired Design Basics for Non-Graphic Designers»

(Основы вдохновенного дизайна для неграфических дизайнеров [Основы..., 2023]) на сайте SkillPath.ca будущие специалисты в области графического дизайна узнают об основах дизайна, овладевают профильной лексикой (graphic design, visual appeal, digital, non-designer, a flow

and balance, proportion), необходимой для составления аннотации к собственному онлайн-курсу.

Пример реализации дидактической функции *программных продуктов* (формирование языковых навыков наряду с трансляцией профильных знаний и формированием информационных компетенций будущих профессионалов): в программном учебном модуле для обучения английскому студентов компетенции «Сухое строительство и штукатурные работы» (plastering and drywall systems) на платформе издательского центра «Академия» представлены тексты профессионального характера для аудирования и чтения, а также упражнения для развития навыков говорения и письма. Тематический каркас модуля включает в себя процессы производства, инструменты, материалы и технику безопасности. Таким образом, работая с программно-учебным модулем, студент овладевает профильными знаниями, используя в качестве инструмента иностранный язык и повышая свою компьютерную грамотность.

Мультимедийные ЭОР используются для организации тренировки изученного материала в процессе выполнения лабораторных, практических, самостоятельных, проектных и исследовательских работ студентов; создания условий коммуникации и формирования профессиональ-

ной культуры будущих специалистов. Так, на портале BusinessEnglishPod British Council в разделе «Деловой английский язык» представлены видео-уроки для будущих профессионалов по темам: «Видеоконференция с клиентом», «Обсуждение стратегий ведения переговоров», «Удалённое управление коллективом». Работая с ЭОР, студенты не только развивают коммуникативные навыки и улучшают знание иностранного языка, но и получают профильные знания, знакомятся с корпоративной культурой, учатся выстраивать рабочее взаимодействие и узнают, как справляться с конфликтами на рабочем месте [Business English Meetings, 2023].

Изобразительные типы ЭОР функционируют в качестве средств наглядности и функционально-смысловых опор для иноязычного высказывания. Например, диаграмма статистических данных (рис. 2) может выступать в качестве содержательной опоры высказывания. Анализируя количественные данные диаграммы, студент логично выстраивает ответ. Профильная лексика в диаграмме позволяет обучающимся восполнить языковые пробелы, полно и развёрнуто ответить на вопрос к заданию [Number of road accidents..., 2023].

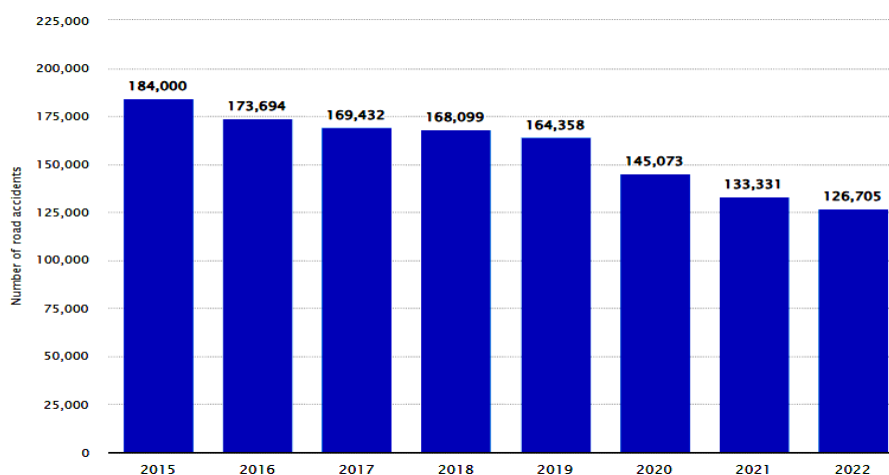


Рис. 2. Количество дорожно-транспортных происшествий в России с 2015 по 2022 год

Дидактической функцией *аудио-ЭОР* является обеспечение правильного произношения терминов, так как их использование в устной речи часто вызывает проблемы у обучающихся. К таким ресурсам относятся: Online and Website Term Glossary, Online Safety Glossary of Terms, Glossary of Internet Terms, Visual Art Glossary.

Анализ сформулированных нами дидактических функций типов ЭОР в контексте формиро-

вания компонентов профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции студентов колледжа позволяет заключить, что их применение даёт возможность студентам овладеть лексико-грамматическими навыками в процессе работы с теоретическими источниками и выполнения практических работ разного типа. Кроме того, студенты овладевают нормами профессиональной культуры в рамках профессио-

нально ориентированных коммуникативных ситуаций, смоделированных посредством иллюстративных и аудио-материалов. Также обучающиеся овладевают коммуникативными стратегиями преодоления языковых трудностей.

Таким образом, описанные нами ранее дидактические цели и сформулированные дидактические функции электронных ресурсов позволяют

соотнести виды и типы ЭОР, исходя из особенностей формирования каждого компонента профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции. Соотношение видов и типов ЭОР представим схематически на рис. 3. Предложенная нами структура является универсальной и может быть применена к формированию и других компетенций.

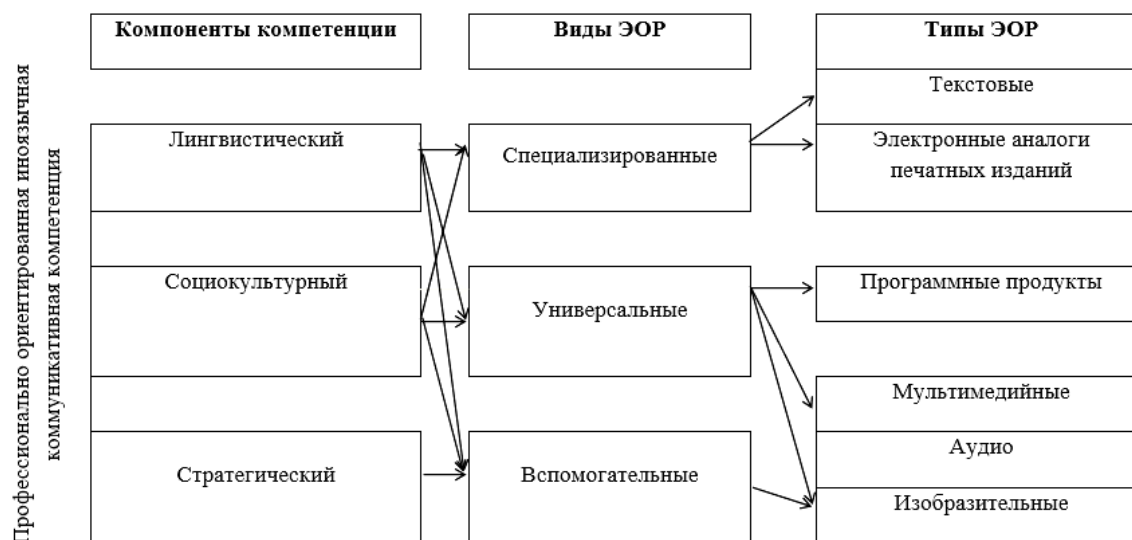


Рис. 3. Формирование компонентов профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции студентов колледжа посредством сочетания видов и типов электронных образовательных ресурсов

Представленная структуризация видов и типов ЭОР формирования компонентов профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции студентов колледжа является основой для подбора или конструирования преподавателем собственных ресурсов в соответствии с задачами конкретного занятия или образовательного процесса в целом.

Заключение

В процессе формирования профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции студентов колледжа каждый тип ЭОР выполняет определённые дидактические функции. В соответствии с целью конкретного занятия и дидактическими функциями преподаватель может сочетать различные виды и типы ЭОР для формирования каждого компонента компетенции.

Обобщая всё вышеизложенное, можно выделить следующие особенности использования ЭОР для формирования компонентов профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции студентов колледжа:

– лингвистический компонент формируется за счёт применения совокупности специализиро-

ванных, универсальных и вспомогательных видов ЭОР. К специализированному виду электронных ресурсов, участвующих в формировании языковых навыков в конкретном виде иноязычной речевой деятельности, относятся текстовые электронные ресурсы и аналоги печатных изданий. К типу универсальных электронных ресурсов относятся мультимедийные ресурсы и обучающие программы, которые представляют информацию в статических и динамических формах, а значит, участвуют в формировании языковых навыков в любом виде иноязычной речевой деятельности. К типу вспомогательных – относятся аудио- и изобразительные ЭОР, применение которых способствует более прочному формированию языковых навыков благодаря их способности выступать в качестве наглядной опоры для эффективного восприятия текстового материала.

– социокультурный компонент формируется посредством совокупности специализированных, универсальных и вспомогательных ЭОР: информационной базой для формирования норм профессиональной этики и корпоративной культуры выступают специализированные ЭОР; универсальные

ЭОР участвуют в овладении студентами нормами профессиональной речевой культуры; вспомогательные ЭОР моделируют коммуникативную ситуацию, максимально приближенную к условиям реальной профессиональной коммуникации.

– стратегический компонент предполагает овладение студентами колледжа коммуникативными стратегиями компенсации языковых пробелов в иноязычной коммуникации, направленной на решение профессиональных задач. С этой целью на занятии преподавателю необходимо применять совокупность вспомогательных ЭОР, в которую входят любые средства наглядности и аудиосопровождение. Ресурсы такого типа не только способствуют более эффективному восприятию материала, но и воздействуют на эмоциональную сферу студента, побуждают будущих профессионалов вступать в профессиональную коммуникацию и преодолевать возможные языковые трудности.

Анализируя представленные нами сочетания типов и видов ЭОР, можно заключить, что некоторые электронные ресурсы эффективны для формирования и лингвистического, и социокультурного, и стратегического компонента одновременно, поэтому следует объединить их в соответствии с их дидактическими функциями. Подобная комплексная организация и структуризация ЭОР позволит преподавателю наиболее эффективно формировать профессионально ориентированную иноязычную коммуникативную компетенцию студентов колледжа, воздействовать на их эмоционально-ценностную сферу, а также оптимизировать процесс адаптации или разработки собственных учебных материалов.

Библиографический список

1. Алешин Б. С. Применение электронных образовательных ресурсов при проведении занятий учебной практики студентов колледжа // Общество: социология, психология, педагогика. 2021. № 4 (84). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/primenenie-elektronnyh-obrazovatelnyh-resurov-pri-provedenii-zanyatiy-uchebnoy-praktiki-studentov-kolledzha> (дата обращения: 24.09.2023).
2. Быстрова Н. В. Электронные образовательные ресурсы как средство повышения качества образования / Н. В. Быстрова, Е. А. Уракова, А. Н. Сидоров // Проблемы современного педагогического образования. 2020. № 69–1. С. 111–114.
3. ГОСТ Р 52653-2006 «Информационно-коммуникационные технологии в образовании. Термины и определения» // Национальный стандарт Российской Федерации. URL: <http://docs.cntd.ru/document/1200053103> (дата обращения: 10.02.2023).
4. Из каких частей состоит автомобиль. URL: [http:// https://www.moogparts.com/parts-matter/parts-of-a-car.html](http://https://www.moogparts.com/parts-matter/parts-of-a-car.html) (дата обращения: 19.02.2023).
5. Лизунова Н. М. Информационно-образовательные ресурсы в обучении профессиональному иностранному языку / Н. М. Лизунова, Н. В. Чернышкова // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2016. № 9–2 (63). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/informatsionno-obrazovatelnye-resursy-v-obuchenii-professionalnomu-inostrannomu-yazyku> (дата обращения: 09.09.2023).
6. Методика применения информационных технологий в обучении иностранным языкам : учебное пособие / А. В. Зубов, И. И. Зубова. Москва : Академия, 2009. 140 с.
7. Основы вдохновенного дизайна для неграфических дизайнеров. URL: <http://https://skillpath.ca/webinar/inspired-design-basics-for-non-graphic-designers> (дата обращения: 19.03.2023).
8. Правила использования дронов: что нужно знать. URL: [http:// https://www.pcmag.com/news/drone-regulations-what-you-need-to-know](http://https://www.pcmag.com/news/drone-regulations-what-you-need-to-know) (дата обращения: 19.02.2023).
9. Приказ Минобрнауки России от 22.04.2014 № 383 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 23.02.03 Техническое обслуживание и ремонт автомобильного транспорта». URL: <https://base.garant.ru/70687348/> (дата обращения: 01.06.2023).
10. Сибгатуллина А. А. Особенности использования электронных образовательных ресурсов в обучении иностранному языку (опыт Республики Татарстан) // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2016. № 1–2 (55). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/osobennosti-ispolzovaniya-elektronnyh-obrazovatelnyh-resurov-v-obuchenii-inostrannomu-yazyku-opyt-respubliki-tatarstan> (дата обращения: 01.06.2023).
11. Строкань В. И. Актуальность использования интернет-ресурсов в обучении иностранному языку // Концепт. 2017. № S8. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/aktualnost-ispolzovaniya-internet-resurov-v-obuchenii-inostrannomu-yazyku> (дата обращения: 06.09.2023).
12. Тарасова А. С. Структура профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции студентов колледжа / А. С. Тарасова, Г. И. Симонова // Среднее профессиональное образование. 2022. № 9 (325). С. 25–30.
13. Azimova M. A. Using electronic educational resources (EER) in teaching foreign languages // Экономика и социум. 2023. № 5–1 (108). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/using-electronic-educational-resources-eer-in-teaching-foreign-languages> (дата обращения: 02.10.2023).

14. British Council. Podcasts for professionals. URL: <https://learnenglish.britishcouncil.org/business-english/podcasts-professionals> (дата обращения: 28.09.2023).

15. Business English Meetings. URL: <https://www.businessenglishpod.com/category/meetings/> (дата обращения: 28.09.2023).

16. Change management. URL: <http://https://learnenglish.britishcouncil.org/business-english/podcasts-professionals/change-management> (дата обращения: 01.02.2023).

17. Karaseva E. V., Vorontsova Yu. A. Online technologies and electronic educational resources in engineering education // Ученые записки Крымского федерального университета имени В. И. Вернадского. Социология. Педагогика. Психология. 2022. № 3 (74). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/online-technologies-and-electronic-educational-resources-in-engineering-education> (дата обращения: 09.09.2023).

18. Number of road accidents in Russia from 2015 to 2022. URL: <https://www.statista.com/statistics/1035535/russia-number-of-road-accidents> (дата обращения: 28.09.2023).

19. Optimising clinical decision-making with medical algorithms. URL: <https://www.roche.com/stories/medical-algorithms> (дата обращения: 24.09.2023).

Reference list

1. Aleshin B. S. Primenenie jelektronnyh obrazovatel'nyh resursov pri provedenii zanjatij uchebnoj praktiki studentov kolledzha = The use of electronic educational resources in the conduct of training practices for college students // Obshchestvo: sociologija, psihologija, pedagogika. 2021. № 4 (84). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/primenenie-elektronnyh-obrazovatelnyh-resursov-pri-provedenii-zanyatiy-uchebnoj-praktiki-studentov-kolledzha> (дата обращения: 24.09.2023).

2. Bystrova N. V. Jelektronnye obrazovatel'nye resursy kak sredstvo povyshenija kachestva obrazovaniya = Electronic educational resources as means for improving quality of education / N. V. Bystrova, E. A. Ura-kova, A. N. Sidorov // Problemy sovremennogo pedagogicheskogo obrazovaniya. 2020. № 69–1. S. 111–114.

3. GOST R 52653-2006 «Informatcionno-kommunikacionnye tehnologii v obrazovanii. Terminy i opredelenija» = GOST R 52653-2006 «Information and communication technologies in education. Terms and Definitions» // Nacional'nyj standart Rossijskoj Federacii. URL: <http://docs.cntd.ru/document/1200053103> (дата обращения: 10.02.2023).

4. Iz kakih chastej состоit avtomobil' = What parts the car consists of. URL: <http://https://www.moogparts.com/parts-matter/parts-of-a-car.html> (дата обращения: 19.02.2023).

5. Lizunova N. M. Informatcionno-obrazovatel'nye resursy v obuchenii professional'nomu inostrannomu jazyku = Information and educational resources in teach-

ing a professional foreign language / N. M. Lizunova, N. V. Chernyshkova // Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki. 2016. № 9–2 (63). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/informatcionno-obrazovatelnye-resursy-v-obuchenii-professionalnomu-inostrannomu-yazyku> (дата обращения: 09.09.2023).

6. Metodika primeneniya informacionnyh tehnologij v obuchenii inostrannym jazykam = Methodology for the use of information technologies in teaching foreign languages : uchebnoe posobie / A. V. Zubov, I. I. Zubova. Moskva : Akademija, 2009. 140 s.

7. Osnovy vdohnovennogo dizajna dlja negraficheskikh dizajnerov = Inspired design basics for non-graphic designers. URL: <http://https://skillpath.ca/webinar/inspired-design-basics-for-non-graphic-designers> (дата обращения: 19.03.2023).

8. Pravila ispol'zovaniya dronov: chto nuzhno znat' = Drone rules: What you need to know. URL: <http://https://www.pcmag.com/news/drone-regulations-what-you-need-to-know> (дата обращения: 19.02.2023).

9. Prikaz Minobrnauki Rossii ot 22.04.2014 № 383 «Ob utverzhdenii federal'nogo gosudarstvennogo obrazovatel'nogo standarta srednego professional'nogo obrazovaniya po special'nosti 23.02.03 Tehnicheskoe obsluzhivanie i remont avtomobil'nogo transporta» = Order of the Ministry of Education and Science of Russia dated 22.04.2014 № 383 «On the approval of the federal state educational standard for secondary vocational education in the specialty 23.02.03 Maintenance and repair of road transport». URL: <https://base.garant.ru/70687348/> (дата обращения: 01.06.2023).

10. Sibgatullina A. A. Osobennosti ispol'zovaniya jelektronnyh obrazovatel'nyh resursov v obuchenii inostrannomu jazyku (opyt Respubliki Tatarstan) = Features of the use of electronic educational resources in teaching a foreign language (experience of the Republic of Tatarstan) // Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki. 2016. № 1–2 (55). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/osobennosti-ispolzovaniya-elektronnyh-obrazovatelnyh-resursov-v-obuchenii-inostrannomu-yazyku-opyt-respubliki-tatarstan> (дата обращения: 01.06.2023).

11. Strokan' V. I. Aktual'nost' ispol'zovaniya internet-resursov v obuchenii inostrannomu jazyku = Relevance of the use of Internet resources in teaching a foreign language // Koncept. 2017. № 88. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/aktualnost-ispolzovaniya-internet-resursov-v-obuchenii-inostrannomu-yazyku> (дата обращения: 06.09.2023).

12. Tarasova A. S. Struktura professional'no orientirovannoj inojazychnoj kommunikativnoj kompetencii studentov kolledzha = Structure of professionally oriented foreign-language communicative competence of college students / A. S. Tarasova, G. I. Simonova // Srednee professional'noe obrazovanie. 2022. № 9 (325). S. 25–30.

13. Azimova M. A. Using electronic educational resources (EER) in teaching foreign languages // Jekonomika i socium. 2023. № 5–1 (108). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/using-electronic->

educational-resources-eer-in-teaching-foreign-languages (data obrashhenija: 02.10.2023).

14. British Council. Podcasts for professionals. URL: <https://learnenglish.britishcouncil.org/business-english/podcasts-professionals> (data obrashhenija: 28.09.2023).

15. Business English Meetings. URL: <https://www.businessenglishpod.com/category/meetings/> (data obrashhenija: 28.09.2023).

16. Change managment. URL: <http://https://learnenglish.britishcouncil.org/business-english/podcasts-professionals/change-management> (data obrashhenija: 01.02.2023).

17. Karaseva E. V., Vorontsova Yu. A. Online technologies and electronic educational resources in engineer-

ing education // Uchenye zapiski Krymskogo federal'nogo universiteta imeni V. I. Vernadskogo. Sociologija. Pedagogika. Psihologija. 2022. № 3 (74). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/online-technologies-and-electronic-educational-resources-in-engineering-education> (data obrashhenija: 09.09.2023).

18. Number of road accidents in Russia from 2015 to 2022. URL: <https://www.statista.com/statistics/1035535/russia-number-of-road-accidents> (data obrashhenija: 28.09.2023).

19. Optimising clinical decision-making with medical algorithms. URL: <https://www.roche.com/stories/medical-algorithms> (data obrashhenija: 24.09.2023).

Статья поступила в редакцию 05.12.2023; одобрена после рецензирования 12.01.2024; принята к публикации 18.01.2024.

The article was submitted 05.12.2023; approved after reviewing 12.01.2024; accepted for publication 18.01.2024.